



Hakijan henkilötiedot	Sukunimi (myös entiset sukunimet) Efternamn (inkl. tidigare efternamn)	Henkilötunnus Personbeteckning
	Kaikki etunimet Samtliga förnamn	Syntymäpaikka Födelseplats
	Kansalaisuus ellei Suomen Ev. utländskt medborgarskap	Äidinkieli Modersmål
	Lähiosoite, postinumero ja postitoimipaikka Utdelningsadress, postnummer och postanstalt	
	Kotikunta Hemkommun	Sähköpostiosoite E-postadress
	Puhelin (koti) Telefon (arbete)	Puhelin (työ) Telefon (arbete)
	Suoritettut tutkinnot Avlagda examina	
Korkeakoulututkinnon pääaine Huvudämne i högskoleexamen	Ammatti Yrke	
Selvitykset auktorisoidun kääntäjän oikeuden saamiseksi ylemmän korkeakoulu- tutkinnon perusteella	Filosofian maisterin tutkinto tai muu ylempi korkeakoulututkinto, johon sisältyvät 60 opintopisteen laajuiset käänntösieteen opinnot.   Filosofie magisterexamen eller annan högre högskoleexamen, i vilken ingår studier i översättningsvetenskap omfattande 60 studiepoäng.	
	Tutkinnon suorittamispäivä _____ (liitä todistus mukaan, liite 1) Datum för avläggandet av examen _____ (bifoga betyget, bilaga 1)	
	Maisterin tutkintoon sisältyvät 60 opintopisteen kääntämisen opinnot suoritettu (ympyröi kohta, liitä todistus mukaan, liite 2) Magisterexamen ingår studier i översättning omfattande 60 studiepoäng som har alagts (ringa in punkten, bifoga betyg, bilaga 2)	
	<p>a) kääntämisen pääaineopintoina   som huvudämnesstudier i översättning</p> <p>b) kääntämisen sivuaineopintoina   som biämnesstudier i översättning</p> <p>c) ylempään korkeakoulututkintoon sisältyvinä kieliopinnoina, jolloin kääntämisen opinnot suoritettu:   som språkstudier som ingår i högre högskoleexamen, varvid studierna i översättning har avlagts som:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>suuntautumisopinnoina   inriktade studier</li> <li>kääntämisen koulutusohjelmanä   utbildningsprogram i översättning</li> <li>kääntämisen linjana   översättningslinje</li> </ol>	
Utredning för erhållande av rätt att vara verksam som auktoriserad translator på basis av högskole- examen	Kielipari, jossa oikeutta haetaan   Språkpar, inom vilket rätt sökes Kieliparin tulee sisältyä tutkintoon ja oikeus myönnetään henkilön äidinkieleen tai kieleen, jonka hän hallitsee parhaiten (A-työkieli)   Språkparet ska ingå i examen och rätten beviljas till personens modersmål eller det språk som sökanden behärskar bäst (A-arbetspråk)	
	Kielipari/ Språkpar _____ Äidinkieli tai A-työkieli (liitä todistus mukaan, liite 3)   Modersmål eller A-arbetspråk (bifoga intyg, bilaga 3) _____	
	Kääntämisen opintoihin sisältyvät 6 opintopisteen auktorisoidun kääntämisen opinnot   I studierna i översättning ingår studier omfattande 6 studiepoäng i auktoriserad översättning Opinnot suoritettu   Studierna har fullgjorts _____ (liitä todistus mukaan, liite 4)   (bifoga betyg/intyg, bilaga 4)	
Lisätietoja Ytterligare information	Nimi, asuinpaikka ja kielet voidaan julkaista auktorisoitujen kääntäjien rekisterissä oph.fi -sivuilla Namn, bostadskommun och språk får uppges på examensnämndens webbplats	<input type="checkbox"/>
Päiväys Datum Allekirjoitus Underskrift		